THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Saturday, the 6th July 1957.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at Nine of the clock, Mr. Speaker (THE HON. Dr. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

Cycle rickshaws.

* 67 Q.—SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) whether any applications from young men for licences and badges for driving cycle rickshaws have been rejected during this year in the City of Madras;

(*b*) if so, how many; and

(*c*) the steps taken to provide alternate employment to such young men?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (*a*) Yes Sir.

(*b*) About 50.

(*c*) The applicants concerned did not have previous licences to draw or to drive rickshaws for which reason they were not recruited to a profession which it is the policy of Government to eliminate in view of its degrading and debilitating nature. The question of providing alternative employment does not arise, as the usual sources and agencies for employment are open to the applicants.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : வேலை இல்லாத இந்தக் காலத்திலே ஒரே ரிக்ஷாவுக்கு லைசென்சு வாங்கும் ஒரு வாய்ப்பு இரண்டு அல்லது மூன்று பேர்களுக்குக்கிடைத்தால் நல்லது அல்லவா என்று நான் கேட்க விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : ரிக்ஷா இழுப்பதைக் கூடிய சீக்கிரத்தில் எடுத்து விடுவது என்பதுதான் இந்த அரசாங்கத்தினுடையவும் மத்திய அரசாங்கத்தினுடையவும் கொள்கை, இது ரொம்ப கேவலமான தொழில் என்ற காரணத்தால். ஆகையால், இதுவரையில் ரிக்ஷா இழுப்பவர்கள் இப்பொழுது பாதிக்கப்படவில்லை. இனி புதிதாக லைசென்சு வழங்குவது இல்லை என்பது தான் இந்த அரசாங்கம் அனுசரித்துவரும் கொள்கை.

SRI A. A. RASHEED : What exactly will be the time taken by the Government to abolish the rickshaws totally in the Madras State?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : There is a phased programme, according to which rickshaw-plying is to be wholly abolished. I cannot tell the hon. Member what exactly the time will be within which rickshaws will be totally abolished.

[6th July 1957

SRI P. S. CHINNADURAI : மலம் வாரிக் கொட்டும் வேலையில் பல ஆயிரக்கணக்கான பேர்கள் தமிழ்நாட்டில் ஈடுபட்டிருக்கின்றார்கள். அதை விடக் கேவலமாக சைக்கிள் ரிக்ஷா உந்துவதை சர்க்கார் கருதுகிறார்களா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : உடல்நிலையைப் பற்றி கவனித்தால, அதைவிடக் கேவலமானது என்று அரசாங்கம் மட்டும் அல்ல, யாவரும் கருதக் கூடும்.

SRI K. VINAYAKAM : Probably, the Government are actuated by humanitarian considerations that dragging a rickshaw is an inhuman act and so on. Are the Government aware that rickshaw is the cheapest mode of conveyance which can negotiate small lanes for which the City of Madras is famous and if so, what is the alternative mode of transport which the Government suggest, apart from the cycle and auto-rickshaws which are costlier?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : From the point of view of the user of the rickshaw, this may be a cheaper mode of conveyance. But we have to take into consideration the fate of the puller of the rickshaw. This is not in vogue in several countries and foreigners who come here are even greatly surprised to see the sight of men pulling rickshaws carrying other men.

SRI M. JAGANNATHAN : May I know when this discovery that rickshaw-pulling is degrading and debilitating in nature was made? What is the reason for the Government not discovering it earlier and preventing it at that stage itself?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : 'Discovery' is not the proper word for that. The view that it is degrading and debilitating has been there always. I do not know whether the hon. Member could tell me when the discovery was made that palanquin-bearing is bad.

SRI S. B. ADITYAN : சைக்கிள் ரிக்ஷா ஓட்டுவது கேவலமானதும் மனிதத்தன்மை அற்றதும் ஆன தொழில் என்று மந்திரி அவர்கள் சொன்னார்கள். சைக்கிள் ரிக்ஷா ஓட்டுவதைவிட சாதாரண ரிக்ஷா இழுப்பது இன்னும் கேவலமானதும், அதிகப்படி மனிதத் தன்மை அற்றதுமாக இருககும்போது, அதை முதலிலே ஒழிப்பதற்கு அரசாங்கம் திட்டமிடுமா என்று கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொன்னதே தான் அரசாங்கம் அனுசரித்து வரும் கொள்கை.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : ரிக்ஷாக்களுக்கு லைசன்சு கொடுக்கும் முறையிலே சர்க்காருடைய 'பாலிஸியை' நாங்கள் வரவேற்கிறோம். ஆனால், அதே நேரத்தில் புதிய லைசன்சுகள் கொடுப்பதில்லை என்று சொன்னாலும், எற்கெனவே லைசன்சு வாங்கியிருக்கக் கூடியவர்கள் தாங்களாகவே லைசன்சு வாங்க வில்லை என்று சொன்னால், அவர்களுக்கு மட்டிலும் லைசன்சு கொடுக்காமல் நிறுத்துவதை நடைமுறையிலே கொண்டுவருவார்களா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இத்தகைய புகார்கள் மதுரையிலும் வேலூரிலும் எனக்குக் கிடைத்தன. இதுவரை சைக்கிள் ரிக்ஷாக்களும் கை ரிக்ஷாக்களும் வைத்துக்கொண்டிருந்தார்களே, அவர்கள் எல்லோருக்கும் அந்த ரிக்ஷாக்களை மீண்டும் ஓட்டுவதற்கு லைசன்சு கொடுத்து விடலாம் என்று அதிகாரிகளுக்கு நான் சொல்லியிருககிறேன்.

6th July 1957]

SRI K. VINAYAKAM : I fully realize the barbarous aspect involved in pulling rickshaws. But comparatively, driving a cycle rickshaw is much easier. Therefore, will the Government consider the possibility of issuing licences for cycle rickshaws? If the Government still persist that they cannot think of issuing licences for these, what is the alternative mode of living which the Government suggest for those who will be thrown out of employment?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I do concede pulling cycle rickshaws is not so bad as drawing hand-rickshaws. But still, even those who drive cycle-rickshaws do stand to have their health considerably deteriorated. But the Government still do make a difference between cycle rickshaws and hand-rickshaws. So far as cycle rickshaws are concerned, as I have already stated, licences are refused only to those who have not so far been engaged in pulling cycle rickshaws. So, there is no question of people engaged in pulling cycle rickshaws being thrown out of employment on account of the present policy pursued by the Government.

SRI. A. VEDARATHNAM PILLAI: தலைவர் அவர்களே, இப்பொழுது லைசன்சு பெற்றவர்களுடைய லைசன்சு ரத்து செய்வது இல்லை என்று மந்திரி அவர்கள் சொன்னார்கள். அந்தப் பரம்பரையில் வந்த அவர்களுடைய பிள்ளைகளுக்கு வேலை கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் ஏதாவது திட்டம் வைத்திருக்கிறதா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : பொதுவாக நாட்டிலுள்ள வேலை இல்லாத் திண்டாட்டத்தைப் போக்குவதற்குத் திட்டம் வகுத்து நிறைவேற்றிப் பார்ப்பதைத் தவிர, வேறு குறிப்பாக எந்தத் தொழிலிலாவது இருக்கின்றவர்களுக்கு, அதிலும் கேவலமான தொழிலில் இருக்கின்றவர்களுக்கு—அவர்களுடைய பிள்ளைகளுக்கு—தொழில் கொடுப்பதற்காக பிரத்தியேகமான திட்டம் ஒன்றும் இல்லை.

SRI P. G. MANICKAM : சைக்கிள் ரிக்ஷா ஓட்டுபவர்களும், கை ரிக்ஷா இழுப்பவர்களும் பெரும்பாலோர் ஹரிஜனங்களாகவே இருக்கிறார்கள். ரிக்ஷா இழுப்பது ஈனத் தொழில் என்பதை எல்லோரும் ஒத்துக்கொள்ள வேண்டியது தான். ஆகையால், அந்தத் தொழிலை உடனடியாக ஒழித்து விட்டு, இவர்களுக்கெல்லாம் சர்க்கார்த் தொழிற்சாலையில் உடனடியாக வேலை கொடுப்பதற்கு கவர்ன்மெண்டார் முன்வருவார்களா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : எந்தத் தொழிலும், எவ்வளவு ஈனமாகக் கருதப்பட்டாலும், அதை உடனடியாக ஒழிப்பது என்பது அசாத்தியம். ஆனால், எவ்வளவு சீக்கிரம் இதைப் படிப்படியாக எடுக்க முடியுமோ அப்படி எடுத்துவிட்டு, அதனால் ஏற்படக்கூடிய வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தை அதிகப்படுத்தாமல், அதை அகற்றப்பார்க்கின்றோம். இந்தக் கொள்கையை அனுசரிப்பதனால் வேலையை இழக்கின்றவர்களுக்கு வேலை கிடைக்கச் செய்வதற்குத் தான் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்தி வருகிறது.

SRI P. S. SANTHANAM : அந்தத் தொழிலைச் செய்து கொண்டிருந்தவர்கள் வேலையை இழப்பதனால், அவர்கள் வாழ்க்கை நடத்துவதற்காக அவர்களை வேறு துறையில் ஈடுபடுத்த அரசாங்கம் ஏதாவது திட்டம் வைத்திருக்கிறார்களா ?

THR HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இதைப்பற்றி நான் முன்பே சொல்லியிருக்கிறேன். இதுவரை அந்தத் தொழிலில் ஈடுபட்டிருந்தவர்களுடைய வாழ்க்கை பாதிக்கப்படவில்லை. எந்தத் தொழிலை இழக்கின்றவர்

களுக்கும் வேறு வேலை கொடுப்பது என்பது, பொதுவாக வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தைப் போக்குவதற்காக எடுத்துக்கொள்ளப்படும் திட்டங்களைச் சார்ந்ததாகும்.

9-10 p.m. **Sri V. SANKARAN** : மதுரை போன்ற நகரங்களிலே சைக்கிள் ரிக்ஷாக்கள் மிகவும் பிரபலமாக இருக்கிறது. மிகவும் மலிவாகவும் இருக்கிறது. வக்கீல்கள் டாக்டர்கள் இவர்களெல்லாம் ட்ரௌஸர் அழுக்குப் படமால் போக சைக்கிள் ரிக்ஷா ரொம்ப சௌகரியமானதாய் இருக்கிறது. இதை நிறுத்திவிட்டால் அதற்குப் பதிலாக வேறு வாகனாதிகள் கிடையாது. அதனால்தான் இது மிகப் பிரபலமாக இருக்கிறது என்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா ?

The Hon. Sri M. BHAKTAVATSALAM : இருக்கலாம், டாக்டர்கள். லாயர்கள் எல்லாரும் நீட்டாக ட்ரெஸ் செய்துகொண்டு நிஜார் போட்டுக் கொண்டு போக இவைகள் வசதியாக இருக்கலாம். அதே சமயத்தில் அந்த ரிக்ஷாக்களை இழுக்கிறவர்கள் நிலையைக்கருதவேண்டும். மதுரையிலே இப்போது இருக்கிற ரிக்ஷாக்களை குறைப்பதாக இல்லை. ஆனால் இவைகளை அதிகப்படுத்துவதில்லை என்பதுதான் சர்க்கார் தற்காலம் அனுசரிக்கும் கொள்கை.

Sri K. SATTANATHA KARAYALAR : பார வண்டி இழுப்பவர்கள், மாட்டுக்குப் போட்டியாக மனிதன் போட்டியிடும் இந்தப் போட்டியை நிறுத்த வேண்டாமா ?

The Hon. Sri M. BHAKTAVATSALAM : சைக்கிள் ரிக்ஷாவைப் படிப்படியாக நிறுத்த வேண்டுமென்று சொன்னால், பெரும் பார வண்டி இழுப்பதை நிறுத்த வேண்டியதில்லை என்று அர்த்தம் அல்லவென்று கனம் அங்கத்தினருக்குச் சொல்லுகிறேன்.

Sri K. ANBAZHAGAN : தலைவர் அவர்களே, இந்த சைக்கிள் ரிக்ஷா இழுக்கிற தொழில் குறித்து அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லுகிறபோது, ஈனமான தொழில் என்று சொன்னார்கள். இந்தக் காலத்தில் உடலை வருத்தி செய்யும் எந்தத் தொழிலும் ஈனமான தொழிலல்ல என்ற கருத்து இருக்கிற நேரத்திலே ரிக்ஷா இழுப்பது துன்பமான ஒரு தொழில், வருந்தத்தக்க ஒரு தொழில், கடினமான ஒரு தொழில் என்றே இனி சொல்லப்படுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

The Hon. Sri M. BHAKTAVATSALAM : சைக்கிள் ரிக்ஷாவைப் பொருத்தமட்டும் அது ஈனம் என்று சொல்லவில்லை. இப்படி இழுப்பதால் உடல் நிலை கெட்டுப்போகிறது என்றுதான் குறிப்பிட்டேன்.

Sri K. VINAYAKAM. Before the Government adopted this attitude, there were about 3,000 cycle-rickshaws and also ordinary rickshaws. After this policy was adopted, the Police authorities are st cking to a figure like 1,000 per year. What is the holy aspect or sanctity about this figure 1,000 ? Why should they not put the figure at 1,500, when it was comparatively 3,000 before ?

The Hon. Sri M. BHAKTAVATSALAM : Sir, there is no sanctity at all about any figure or any statistics. But some figure has to be fixed. Government do not stick to any particular figure. Government consider the situation every year, and there should be no difficulty if they think that the figure one thousand should be increased to one thousand two hundred or one thousand five hundred.

6th July 1957]

Sri V. SANKARAN : இரண்டு மூன்று வருஷங்களுக்கு முன்னர் மதுரையிலே எழு எட்டு ஆடோ ரிக்ஷாக்கள் வந்தன. அது அங்குள்ள ஜனங்கள் ஆதரவில்லாமல், மதுரையிலேயிருந்து எடுபட்டு போய்விட்டது. இப்படி இருக்கும்போது இந்த சைக்கிள் ரிக்ஷாவை எடுத்துவிட்டால் அதற்கு பதிலாக அங்கு வேறு போக்குவரத்து சாதனம் இருக்காது. அங்குள்ள பொது ஜனங்களுக்கு மிகவும் கஷ்டமாக இருக்கும் என்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா ?

The Hon. Sri M. BHAKTAVATSALAM : இப்போது சைக்கிள் ரிக்ஷா இழுக்கிற நிலைமையை பற்றித்தான் சொன்னேன். மதுரை ஜனங்கள் ஆடோ ரிக்ஷாக்களை ஆதரிக்க முன் வரவேண்டும்.

Appointment of Sub-Postmasters as Stamp-vendors.

* 68 *Q.*—Sri K. R. VISWANATHAN : Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(*a*) whether the Government have received any representation, dated 3rd September 1956, from one Sri Rajagopala Iyengar of Jayamkondan to the effect that the Board's Standing Orders relating to the appointment of Sub-Postmasters as Stamp-vendors should be amended ; and

(*b*) if so, the action taken thereon?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : (*a*) Yes.

(*b*) the matter is engaging the attention of the Government.

Sri K. R. VISWANATHAN : ஸார் இந்த ஸப்-போஸ்ட்மாஸ்டர்களை பத்திரம் கொடுக்கும் ஏஜெண்டுகளாக நியமிப்பது அவர்களுக்கு அதிக வருமானம் கொடுக்கும் நோக்கத்தோடா, அல்லது இப்படி விற்பதால் சர்க்காருக்கோ பொதுமக்களுக்கோ நன்மை உண்டு என்ற நோக்கத்திலேயா ?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : கனம் அங்கத்தினர் சொன்னதுபோல நோக்கம் ஒன்றுமில்லை இப்போது போஸ்ட்மாஸ்டர்களில் மூன்று பிரிவுகள் இருக்கின்றன, அதாவது போஸ்ட்மாஸ்டர், ஸப்-போஸ்ட்மாஸ்டர், பிராஞ்ச் போஸ்ட்மாஸ்டர். போஸ்ட்மாஸ்டர்களுக்கும், ஸப்-போஸ்ட்மாஸ்டர்களுக்கும் சென்ட்ரல் கவன்ர்மெண்ட் ஸ்கேலில் அதிக சம்பளம் கிடைக்கிறது. பிரான்ச் போஸ்ட்மாஸ்டர்களுக்கு அப்படி அல்ல. ஆகையால் இந்தக் கமிஷன் அவர்களுக்கு இல்லாமல் ஏன் செய்யக்கூடாது என்ற யோசனையில்தான்.

Sri A. GOVINDASAMY : போஸ்ட்மாஸ்டர்கள் மத்திய அரசாங்கத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். ஸ்டாம்ப் வெண்டர் நம் அரசாங்கத்தைச் சேர்ந்தது. இப்போது இருக்கும் வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தை ஒழிக்க இவைகளை இரண்டு தனிப்பட்ட நபர்கள் பார்ப்பதற்கு அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்யுமா ?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : வேலையில்லா திண்டாட்டத்தை ஒழிக்கும் திட்டத்திலே இதுவும் உட்பட்டிருக்கும்.

Sri K. R. VISWANATHAN : போஸ்ட்மாஸ்டர்களும், ஸப்-போஸ்ட்மாஸ்டர்களும் இந்த ஸ்டாம்பு விற்பதில் பொதுமக்களுக்கோ அல்லது சர்க்காருக்கோ சௌகரியம் இல்லாதிருப்பதால் இதை மாற்றித் தனியாரிடம் விட்டு இந்த வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தை ஒழிக்க அரசாங்கம் முன்வருமா ?

The Hon. Sri M. A. MANICKAVELU : கனம் அங்கத்தினர் நினைப்பது போல்தான் நானும் நினைக்கிறேன். இதைப்பற்றி கூடிய சீக்கிரம் அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்கும்.